

Art. 20.²⁴⁾ Trybunał Stanu rozpatruje sprawę w granicach określonych w uchwale Zgromadzenia Narodowego albo Sejmu.

Art. 21. Osoby składające wyjaśnienia przed Trybunałem Stanu, jak również świadkowie i biegli zwolnieni są od obowiązku zachowania tajemnicy państwowej.

Art. 22. W postępowaniu przed Trybunałem Stanu powództwo cywilne jest niedopuszczalne.

Art. 23. 1.²⁵⁾ Ściganie przed Trybunałem Stanu jest dopuszczalne w okresie 10 lat od popełnienia czynu, chyba że czyn stanowi przestępstwo, dla którego przewidziany jest dłuższy okres przedawnienia. Okoliczność, że sprawca nie sprawuje już urzędu lub nie piastuje funkcji, nie stoi na przeszkodzie do wszczęcia i prowadzenia postępowania.

2.²⁶⁾ Odpowiedzialność konstytucyjną przed Trybunałem Stanu, o której mowa w art. 2, ponoszą także osoby wchodzące w skład byłej Rady Państwa, z zastrzeżeniem ust. 1.

3.²⁶⁾ Złożenie wstępnego wniosku, o którym mowa w art. 6 ust. 2, przerywa bieg przedawnienia.

Art. 24. Wykluczenie jawności rozprawy przed Trybunałem Stanu może uzasadnić wyłącznie wzgląd na bezpieczeństwo Państwa lub tajemnicę państwową.

Art. 25. 1. Za czyny przewidziane w art. 2 ust. 1 i 4, o ile nie wypełniają znamion przestępstwa, Trybunał Stanu wymierza łącznie lub osobno następujące kary:²⁷⁾

- 1)²⁸⁾ utratę czynnego i biernego prawa wyborczego na urząd Prezydenta oraz do Sejmu, Senatu i rad gmin,
- 2) zakaz zajmowania kierowniczych stanowisk lub pełnienia funkcji związanych ze szczególną odpowiedzialnością

²⁴⁾ W brzmieniu ustalonym przez art. 1 pkt 15 ustawy wymienionej w przypisie 1.

²⁵⁾ Według numeracji ustalonej przez art. 1 pkt 16 lit. a) ustawy wymienionej w przypisie 1.

²⁶⁾ Dodany przez art. 1 pkt 16 lit. b) ustawy wymienionej w przypisie 1.

²⁷⁾ W brzmieniu ustalonym przez art. 1 pkt 17 lit. a) tiret pierwsze ustawy wymienionej w przypisie 1.

²⁸⁾ W brzmieniu ustalonym przez art. 1 pkt 17 lit. a) tiret drugie ustawy wymienionej w przypisie 1.

nością w organach państwowych i w organizacjach społecznych,

3) utratę wszystkich lub niektórych orderów, odznaczeń i tytułów honorowych oraz utratę zdolności do ich uzyskania.

2. Kary dotyczące utraty praw i zakazów, o których mowa w ust. 1, mogą być orzekane na czas od 2 do 10 lat, z tym że kara, o której mowa w ust. 1 pkt 2, może być orzekana na stałe.

3. Trybunał Stanu może, z uwagi na szczególne okoliczności sprawy, poprzestać na stwierdzeniu winy oskarżonego.

4.²⁹⁾ W razie uznania przez Trybunał Stanu zawinionego popełnienia czynów przewidzianych w art. 2 ust. 1 i 4, Trybunał orzeka odpowiednio w odniesieniu do Prezydenta — złożenie go z urzędu, a w odniesieniu do pozostałych osób — utratę zajmowanego stanowiska, z którego pełnieniem związana jest odpowiedzialność konstytucyjna.

Art. 26. Za czyny wypełniające znamiona przestępstwa Trybunał Stanu wymierza kary przewidziane w ustawach karnych.

Art. 27. Sejm uchwała regulamin czynności Trybunału Stanu.

Art. 28.³⁰⁾ Trybunał Stanu właściwy jest również w sprawach czynów popełnionych przed dniem wejścia w życie niniejszej ustawy, o ile w czasie popełnienia były one zabronione pod groźbą kary. Jeżeli czyn uprzednio popełniony polegał na zawinionym naruszeniu Konstytucji lub innej ustawy, Trybunał Stanu ogranicza się do stwierdzenia dokonanych naruszeń prawa.

Art. 29. Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.³¹⁾

²⁹⁾ Dodany przez art. 1 pkt 17 lit. b) ustawy wymienionej w przypisie 1.

³⁰⁾ Oznaczenie ust. 1 oraz treść ust. 2 skreślone stosownie do art. 1 pkt 18 ustawy wymienionej w przypisie 1.

³¹⁾ Ustawa została ogłoszona 6 kwietnia 1982 r.

173

OBWIESZCZENIE MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH

z dnia 29 kwietnia 1993 r.

o ogłoszeniu Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Republiką Finlandii w sprawie wzajemnego znoszenia przeszkód w handlu.

Niniejszym podaje się do wiadomości tekst Umowy między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Republiką Finlandii w sprawie wzajemnego znoszenia przeszkód w handlu, podpisanej w Helsinkach dnia 29 września 1976 r., z późniejszymi zmianami, zatwierdzonej uchwałą nr 22 Rady Ministrów z dnia 27 lutego 1978 r., co zostało potwierdzone

w drodze wymiany not, która miała miejsce w dniu 28 lutego 1978 r., oraz ze zmianami dokonanymi w drodze wymiany listów w dniach 20 kwietnia 1979 r. oraz 14 i 19 grudnia 1989 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *K. Skubiszewski*

(Tekst umowy zawiera załącznik do niniejszego numeru)

Informacja o możliwości zakupu wydawnictw

Wydział Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów uprzejmie informuje, że w sprzedaży znajdują się następujące wydawnictwa:

1. Skonwoid przepisów prawnych 1918—1992, obejmujący obowiązujące akty prawne ogłoszone w Dzienniku Ustaw i Monitorze Polskim według stanu prawnego na dzień 1 lipca 1992 r. Cena 1 egzemplarza 90.000 zł.
 2. Taryfa celna importowa, stanowiąca załącznik nr 1 do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 lipca 1991 r. w sprawie cel na towary przywożone z zagranicy (Dz. U. Nr 67, poz. 288). Cena 1 egzemplarza 75.000 zł.
 3. Konwencja o znakach i sygnałach drogowych, sporządzona w Wiedniu dnia 8 listopada 1968 r., wraz z uzupełnieniami (Dz. U. z 1988 r. Nr 5, poz. 42, 46, 47 i 48). Cena 1 egzemplarza 21.700 zł.
 4. Załączniki E3, E4, F5 i F6 do Międzynarodowej konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego, sporządzonej w Kyoto dnia 18 maja 1973 r. (Dz. U. z 1989 r. Nr 39, poz. 214). Cena 1 egzemplarza 6.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 5. Konwencja o systemie oceny jakości i atestacji wzajemnie dostarczanych wyrobów, sporządzona w Moskwie dnia 14 października 1987 r. (Dz. U. z 1989 r. Nr 39, poz. 212). Cena 1 egzemplarza 2.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 6. Konwencja w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania, przyjęta przez Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych dnia 10 grudnia 1984 r. (Dz. U. z 1989 r. Nr 63, poz. 378). Cena 1 egzemplarza 5.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 7. Konwencja o ochronie fizycznej materiałów jądrowych wraz z załącznikami I i II, otwarta do podpisu w Wiedniu i Nowym Jorku w dniu 3 marca 1980 r. (Dz. U. z 1989 r. Nr 17, poz. 93). Cena 1 egzemplarza 4.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 8. Konwencja wiedeńska o odpowiedzialności cywilnej za szkodę jądrową, sporządzona w Wiedniu dnia 21 maja 1963 r. (Dz. U. z 1990 r. Nr 63, poz. 370). Cena 1 egzemplarza 3.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 9. Konwencja wiedeńska o prawie traktatów, sporządzona w Wiedniu dnia 23 maja 1969 r. (Dz. U. z 1990 r. Nr 74, poz. 439). Cena 1 egzemplarza 6.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 10. Akt paryski Konwencji berneńskiej o ochronie dzieł literackich i artystycznych, sporządzony w Paryżu dnia 24 lipca 1971 r. (Dz. U. z 1990 r. Nr 82, poz. 474). Cena 1 egzemplarza 8.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 11. Konwencja o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem, sporządzona w Waszyngtonie dnia 3 marca 1973 r. (Dz. U. z 1991 r. Nr 27, poz. 112). Cena 1 egzemplarza 12.000 zł + koszty przesyłki 2.000 zł.
 12. Przepisy żeglugowe na śródlądowych drogach wodnych, stanowiące załącznik do zarządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 19 grudnia 1991 r. (załącznik do Monitora Polskiego z 1992 r. Nr 4, poz. 20). Cena 1 egzemplarza 52.000 zł.
 13. Umowa przejściowa dotycząca handlu i spraw związanych z handlem między Rzeczpospolitą Polską a Europejską Wspólnotą Gospodarczą i Europejską Wspólnotą Węgla i Stali, sporządzona w Brukseli dnia 16 grudnia 1991 r. (Dz. U. z 1992 r. Nr 17, poz. 69). Cena 1 egzemplarza 43.000 zł.
 14. Konwencja wiedeńska o ochronie warstwy ozonowej, sporządzona w Wiedniu dnia 22 marca 1985 r. Protokół montreali w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową, sporządzony w Montrealu dnia 16 września 1987 r. (Dz. U. z 1992 r. Nr 98, poz. 488 i 490). Cena 1 egz. 4.200 zł.
- Wszyscy zainteresowani tymi wydawnictwami proszeni są o dokonanie wpłaty na konto bankowe Wydziału Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów w BPH w Krakowie, XVI O/W-wa, nr 320010-1717-139.11 i podanie liczby zamawianych egzemplarzy oraz adresu odbiorcy.
- Ponadto wyżej wymienione wydawnictwa można nabywać w punktach sprzedaży Dziennika Ustaw i Monitora Polskiego.
- Nakład wydawnictw jest ograniczony.

* * *

Wydział Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów uprzejmie informuje że wydane zostało „Godło Rzeczypospolitej Polskiej”, ustalone ustawą z dnia 9 lutego 1990 r. o zmianie przepisów o godle, barwach i hymnie Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Nr 10, poz. 60) w formacie 33,5 × 47 cm. Cena 1 egzemplarza 1.500 zł.

Sprzedaż godła prowadzi punkty sprzedaży Dziennika Ustaw i Monitora Polskiego.

„Godło” w oryginalnych opakowaniach po 200 egzemplarzy można nabyć bezpośrednio (za gotówkę) w Wydziale Wydawnictw URM, 00-979 Warszawa, ul. Powsińska 69/71 lub po dokonaniu wpłaty na konto Wydziału Wydawnictw w BPH w Krakowie, XVI O/W-wa, nr 320010-1717-139.11.

Pojedyncze egzemplarze Dziennika Ustaw i Monitora Polskiego można nabywać za gotówkę:

w WARSZAWIE:

- punkt sprzedaży Urzędu Rady Ministrów, al. Jana Chrystiana Szucha 2/4, tel. 29-61-73 (egzemplarze bieżące oraz z lat 1987—1992),
- księgarnia sądowa (budynek sądów), al. Solidarności 127, tel. 20-03-71 w. 377, księgarnia im. St. Zeromskiego, al. Solidarności 119, tel. 28-46-28 (egzemplarze z 1992 r. i bieżące), księgarnia Wydawnictw Prawnych, Ekonomicznych, Budowlanych i Ogólnosortymentowych, ul. Żurawia 1a, tel. 21-44-05 (egzemplarze z 1992 r. i bieżące), Dom Wydawniczy ABC, ul. Zamenhofska 1, tel. 31-01-58, Księgarnia Bankowa, al. Solidarności 83/89, Księgarnia „Elinex” (budynek Ministerstwa Finansów), ul. Świętokrzyska 12, tel. 694-47-69, Salon „Manager” ul. Wspólna 69, Ministerstwo Przemysłu i Handlu, ul. Wspólna 4 (egzemplarze z 1992 r. i bieżące);

poza WARSZAWĄ w punktach sprzedaży:

- **BIAŁA PODLASKA:** ul. Brzeska 41 (urząd wojewódzki); **BIALYSTOK:** Wydawnictwo „Beta”, ul. Świętojańska 13 p. 501; **BIELSKO-BIAŁA:** ul. Cieszyńska 10 (sąd), ul. Miczurina 2a (urząd wojewódzki); **BYDGOSZCZ:** Wały Jagiellońskie 4 (sąd); **CIESZYN:** Spółka Cywilna „Infoplex”, ul. Bobrecka 1; **CZĘSTOCHOWA:** ul. Dąbrowskiego 23/25 (sąd); **ELBLĄG:** ul. Trybunalska 25 (sąd); **GDAŃSK:** ul. Nowe Ogrody 30, Dom Wydawnictw ABC, ul. Świętojańska 68; **GDYNIA:** pl. Konstytucji 5 (sąd); **GLIWICE:** ul. Powstańców Warszawy 23 (sąd); **JELEŃ GÓRA:** ul. Wojska Polskiego 56 (sąd); **KALISZ:** ul. Wolności 13a (sąd); **KATOWICE:** ul. Andrzeja 16/18 (sąd); **KIELCE:** ul. Gwardii Ludowej 12a (sąd), ul. Jana Pawła II 9 (sąd); **KOŁOBRZEG:** Prywatna firma gospodarcza „Boom-1991”, ul. Katedralna 13 (sąd); **KOSZALIN:** Prywatna firma gospodarcza „Boom-1991”, ul. Waryńskiego 7 (sąd), Biuro Rachunkowo-Podatkowe, ul. Chopina 7; **KRAKÓW:** Księgarnia „Interesik”, ul. Basztowa 22, ul. Krowoderskich Zuchów 2, ul. Przy Rondzie 7 (sąd), ul. Wadwicka 12; **KROSNO:** ul. Bieszczadzka 1 (urząd wojewódzki); **LUBLIN:** ul. Krakowskie Przedmieście 43a, ul. Obrońców Pokoju 1 (sąd); **ŁÓDŹ:** Księgarnia „Interesik”, ul. Zamenhofska 2, ul. 6 sierpnia 84/86 (urząd skarbowy), Dom Wydawnictw ABC, pl. Wolności 10/12, ul. Piotrkowska 104 (urząd wojewódzki); **OLSZTYN:** Przedsiębiorstwo Handlowo-Uslugowe „Regis”, ul. Stare Miasto 22; **OPOLE:** Dom Wydawnictw ABC, pl. Wolności 7/8, ul. Piastowska 14 (urząd wojewódzki), „All Profit Business”, ul. Ozimska 40; **OSTRÓW WIELKOPOLSKI:** ul. Sądowa 2 (sąd); **PIŁA:** Zakład Usług Biurowych „Zubik”, al. Niepodległości 2; **PIOTRKÓW TRYBUNALSKI:** ul. Słowackiego 5 (sąd), ul. Wronia 65 (urząd skarbowy); **PŁOCK:** Wojewódzka Biblioteka Publiczna, ul. Kościuszki 6; **POZNAŃ:** ul. Młyńska 1a (sąd), Punkt Informacyjno-Kolportażowy, ul. Galileusza 3; **PRUSZKÓW:** firma „Drukan”, ul. Jasna 2; **RADOM:** ul. Zeromskiego 53 (urząd wojewódzki), ul. Piłsudskiego 10 (sąd); **RZESZÓW:** pl. Sreniawitów 3 (sąd); **SIERADZ:** pl. Wojewódzki 3 (urząd wojewódzki); **SKIERNIEWICE:** ul. Konstytucji 3 Maja 6 (urząd wojewódzki); **SŁUPSK:** Agencja „STA-HA”, ul. Norwida 10/50; **SOSNOWIEC:** Dom Wydawnictw ABC, al. Zwycięstwa 6; **SUWAŁKI:** ul. Noniewicza 10 (urząd wojewódzki); **SZCZECIN:** BUH „Starówka”, ul. Koński Kierat 16/2, MAWI-BIZNES CONSULTING Sp. z o.o., ul. Ogińskiego 15, „BUCHALTER” Sp. z o.o., ul. Monte Cassino 37; **ŚWIDNICA:** pl. Grunwaldzki 14 (sąd), Księgarnia „EUREKA”, ul. Długa 1; **TARNOBRZEG:** ul. Mickiewicza 7 (urząd wojewódzki); **TARNÓW:** ul. Dąbrowskiego 29 (sąd); **TORUŃ:** Fosa Staromiejska 12/14 (sąd); **WŁOCŁAWEK:** ul. 3 Maja 17 (urząd wojewódzki); **WROCŁAW:** ul. Energetyczna 4 (sąd), Przedsiębiorstwo Handlowo-Uslugowe „Andrew-Tag”, księgarnia pl. Powstańców Warszawy 1; **ZIELONA GÓRA:** pl. Słowiański 1 (sąd).

Egzemplarze bieżące oraz z lat ubiegłych można nabywać na podstawie nadesłanego zamówienia w Wydziale Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów, ul. Powsińska 69/71, 00-979 Warszawa P-1.

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów zgłaszać należy na piśmie do Wydziału Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów, ul. Powsińska 69/71, 00-979 Warszawa, P-1, niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

O wszelkich zmianach nazwy prenumeratora lub adresu prosimy niezwłocznie informować na piśmie Wydział Wydawnictw Urzędu Rady Ministrów.

Wydawca: Urząd Rady Ministrów

Redakcja: Biuro Prawne, 00-583 Warszawa, Al. Ujazdowskie 1/3, P-29.

Organizacja druku i kolportaż: Wydział Wydawnictw, 00-979 Warszawa, ul. Powsińska 69/71, P-1, tel. 42-14-78 i 694-67-50, telex 825944 WW, telefaks (22) 694-62-06.

Tłoczono z polecenia Prezesa Rady Ministrów w Zakładach Graficznych „Tamka” S.A., Zakład nr 1, Warszawa, ul. Tamka 3.